

# Auszeichnung

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift**

Band (Jahr): **31 (1977)**

Heft 2-3

PDF erstellt am: **19.09.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



# Kein Fenster zu hoch

**STRATO – eine geniale Idee – reinigt Fenster, Fassaden, Rolläden und Lamellenstoren bis 20 m Höhe vom sicheren Boden aus.**

**STRATO** senkt Reinigungskosten, beugt Renovationskosten vor, ist umweltfreundlich und wartungsfrei, weil ohne Motor, verhütet Unfälle, ist handlich und leicht, lässt sich von einer einzigen Person bedienen und kostet zwischen Fr. 1500.– und Fr. 4000.–. Mit **STRATO** ist ein altes Problem neuartig gelöst.

**Eine Demonstration sagt mehr als 1000 Worte!**

**STRATO AG,**  
Mövenstrasse 4,  
CH-9015 St.Gallen,  
Tel. 071-313355



## Ideenwettbewerb Gesamtsanierung Anstalt Witzwil

Die Baudirektion des Kantons Bern, vertreten durch das kantonale Hochbauamt, veranstaltet zur Erlangung von Entwürfen für die Gesamtsanierung der Straf- und Maßnahmenanstalt Witzwil einen Ideenwettbewerb.

Die vielschichtigen organisatorischen und betrieblichen Probleme der Anstalt mit ihrer Domäne von 800 ha Land und das entsprechend komplexe Raumprogramm stellen sehr hohe Anforderungen an die organisatorischen und gestalterischen Qualitäten des Projektes. Teilnahmeberechtigt sind alle seit dem 1. Januar 1976 im Kanton Bern niedergelassenen, oder im Kanton Bern heimatberechtigten Fachleute. Fachpreisrichter sind U. Hettich, Kantonsbaumeister, Bern, U. Huber, Chef Hochbau, GD SBB, Bern, F. Moggi, Inspektor, Polizeidirektion des Kantons Bern, Prof. J. Schader, Zürich, H. Wenger, Architekt, Brig. Die Preissumme für 7 bis 9 Preise beträgt 93 000.– Franken. Zusätzlich stehen für 3 bis 4 Ankäufe total 17 000.– Franken zur Verfügung.

Programm: Anstaltsgebäude mit Verwaltung, Unterkünften, Verpflegung, Werkstätten, landwirtschaftliche Bauten für Lagerhaltung von landwirtschaftlichen Produkten, Ställe für Kühe, Pferde, Schweine des größten landwirtschaftlichen Gutsbetriebes der Schweiz. Die Unterlagen sind bis am 15. April 1977 schriftlich beim kantonalen Hochbauamt, Kasthoferstrasse 21, 3006 Bern, zu bestellen. Der Bestellung ist die Postquittung über eine Hinterlage von 100.– Franken auf Konto 30 – 188 des Schweizerischen Bankvereins, Bern, (KK 803 796) beizulegen. Auf der Rückseite des Post-Girozettels ist der Vermerk «Ideenwettbewerb Anstalt Witzwil» anzubringen. Die Wettbewerbsunterlagen können vom 2. bis 6. Mai 1977 jeweils von 15.00 bis 17.00 Uhr im kantonalen Hochbauamt, Kasthoferstrasse 21, 3006 Bern, bezogen werden.

Termine: Besichtigung und Begehung der bestehenden Anstalt Witzwil für Teilnahmeberechtigte Fachleute: 20. Mai 1977; Fragenstellung bis 10. Juni 1977; Abgabe der Entwürfe bis 30. September 1977, der Modelle bis 14. Oktober 1977.

Bern, 20.1.77

Der Kantonsbaumeister Hettich



Baudirektion des Kantons Bern  
Direction des travaux publics  
Hochbauamt/Service des bâtiments  
3006 Bern, Kasthoferstrasse 21  
Telefon extern 031 43 03 33, intern 49 47

# gute türen wahl türen gute türen

Wahli + Cie AG  
Fensterfabrik  
3083 Papiermühle/Bern  
Worbentalstrasse 32  
Telefon 031 / 58 22 11

## wahli türen

### Auszeichnung zum 25-jährigen

#### Bestehen des ungarischen Architektenverbandes

Der ungarische Architektenverband feierte Ende vergangenen Jahres sein fünfundzwanzigjähriges Bestehen. Aus diesem Anlaß hat er eine Reihe ausländischer Kollegen in Würdigung ihrer Verdienste zu Ehrenmitgliedern ernannt. Zu ihnen gehören Georgi Orlov, Präsident des sowjetischen Architektenverbandes; Methodi Pissarski, Präsident des bulgarischen Architektenverbandes; Pierre Vago, langjähriger Präsident der UIA; Paul Picot, Vizepräsident des französischen Architektenverbandes; Ernö Goldfinger; Jürgen Joedicke. Wir freuen uns über diese Auszeichnung unseres langjährigen

Chefredaktors, Professor Dr. Ing. Jürgen Joedicke, Stuttgart.

### Eingegangene Bücher

Michael Trieb / Antero Markelin

#### Stadtbild in der Planungspraxis

Stadtgestaltung vom Flächennutzungsplan bis zur Ortsbausatzung als Element der kommunalen Arbeit unter Mitarbeit von Gerd Baldauf, Wolfgang Gröfle, Lothar Grund. Deutsche Verlags-Anstalt GmbH, Buchwerbung D-7000 Stuttgart 1, Postfach 209. Etwa 176 Seiten mit etwa 50 Photos und Plänen. Format 14,5 × 22 cm. Kartoniert etwa DM 39.–.

### Liste der Photographen

Photograph

für

Sigrid Neubert, München

Kurt Ackermann & Partner, München

H. Heidersberger, Wolfsburg, Schloß

Kraemer, Sieverts & Partner, Köln

Erwin Küenzi, Zürich

Paul W. Tittel, Zürich

Karsten de Riese, Bairawies

Uwe Kießler, München

Friedrich Thomas, Meerbusch

Harald Deilmann, Münster

Renate Gruber, Darmstadt

Gerd Fesel, Darmstadt

Christel Plöthner, Köln, und

Architektengemeinschaft Ernst van

Jost-Henner Schwedes, Köln

Derp und Schmidt, Bonn, Karl-

Rudolf Hautz, Bonn, Erich Schnei-

der-Weßling, Köln